

| Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej   |  | Bilans   |              |  |  | Adresat:  |              |
|--|--|--|--------------|--|--|---|--------------|
| <b>DOM SPOKOJNEJ STAROŚCI</b><br>43-400 CIESZYN ul. Mickiewicza 13<br>Numer identyfikacyjny REGON: <b>REGON 072319790</b><br>NIP 548-22-51-073 |  | jednostki budżetowej,<br>zakładu budżetowego,<br>gospodarstwa pomocniczego jednostki budżetowej<br>sporządzony na dzień 31 grudnia 2009 r. |              |  |  | <b>Miasto Cieszyn</b><br><br>wysyłać bez pisma przewodniego |              |
|  |  |  |              |  |  |   |              |
|  |  | Stan na  |              |  |  | Stan na   |              |
|  |  | początek   | koniec       |  |  | początek  | koniec       |
|  |  | roku   |              |  |  | roku  |              |
|  |  | 1  | 2            |  |  | 1   | 2            |
| <b>A. Aktywa trwałe</b>  |  | 4 831 966,87   | 4 569 340,84 | <b>A. Fundusz</b>  |  | 4 752 612,28  | 4 523 124,89 |
| I. Wartości niematerialne i prawne   |  |  |              | I. Fundusz jednostki   |  | 5 446 342,34  | 4 992 321,60 |
| II. Rzeczowe aktywa trwałe   |  | 4 831 966,87   | 4 569 340,84 | II. Wynik finansowy netto  |  | -693 730,06   | -469 196,71  |
| 1. Środki trwałe   |  | 4 831 966,87   | 4 569 340,84 | 1.1. Zysk netto (+)  |  |   |              |
| 1.1. Grunty  |  |  |              | 1.2. Strata netto (-)  |  | -693 730,06   | -469 196,71  |
| 1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej   |  | 4 520 203,57   | 4 358 356,10 | III. Nadwyżka środków obrotowych (-)   |  |   |              |
| 1.3. Urządzenia techniczne i maszyny   |  | 152 679,54   | 103 656,61   | IV. Odpisy z wyniku finansowego (-)  |  |   |              |
| 1.4. Środki transportu   |  | 88 620,00  | 59 080,00    | V. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek   |  |   |              |
| 1.5. Inne środki trwałe  |  | 70 463,76  | 48 248,13    | VI. Inne   |  |   |              |
| 2. Inwestycje rozpoczęte (środki trwałe w budowie)   |  | 0,00   | 0,00         | <b>B. Fundusze celowe</b>  |  | 0,00  | 0,00         |
| 3. Środki przekazane na poczet inwestycji  |  |  |              | 1.1.   |  |   |              |
| III. Należności długoterminowe   |  |  |              | 1.2.   |  |   |              |
| IV. Długoterminowe aktywa finansowe  |  | 0,00   | 0,00         | <b>C. Zobowiązania długoterminowe</b>  |  |   |              |
| akcje i udziały  |  |  |              | <b>D. Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne</b>                            |  | 238 742,12  | 174 936,12   |
| 1.2. Papiery wartościowe długoterminowe  |  |  |              | I. Zobowiązania krótkoterminowe  |  | 215 496,78  | 150 730,81   |
| 1.3. Inne długoterminowe aktywa finansowe  |  |  |              | 1.1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług  |  | 55 544,57   | 37 211,85    |
| V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek   |  |  |              | 1.2. Zobowiązania wobec budżetów   |  | 10 020,13   | 16 467,33    |
| <b>B. Aktywa obrotowe</b>  |  | 159 387,53   | 128 720,17   | 1.3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń społecznych                                     |  | 36 559,17   | 46 633,10    |
| I. Zapasy  |  | 0,00   | 0,00         | 1.4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń   |  | 59 287,20   | 41 231,33    |
| 1.1. Materiały   |  |  |              | 1.5. Pozostałe zobowiązania  |  | 24,37   | 1 397,12     |
| 1.2. Półprodukty i produkty w toku   |  |  |              | 1.6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)                             |  | 54 061,34   | 7 790,08     |
| 1.3. Produkty gotowe   |  |  |              | 1.7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych |  |   |              |
| 1.4. Towary  |  |  |              | 1.8. Rezerwy na zobowiązania   |  |   |              |
| II. Należności krótkoterminowe   |  | 19 073,25  | 24 245,22    | II. Fundusze specjalne   |  | 23 245,34   | 24 205,31    |
| 1.1. Należności z tytułu dostaw i usług  |  | 2 896,25   | 11 105,29    | 1.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych  |  | 23 245,34   | 24 205,31    |
| 1.2. Należności od budżetów  |  |  |              | 1.2. Inne fundusze   |  |   |              |
| 1.3. Należności z tytułu ubezpieczeń społecznych   |  |  |              | <b>E. Rozliczenia międzyokresowe</b>   |  | 0,00  | 0,00         |
| 1.4. Pozostałe należności  |  | 16 177,00  | 13 139,93    | I. Rozliczenia międzyokresowe przychodów   |  |   |              |
| 1.5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych   |  |  |              | II. Inne rozliczenia międzyokresowe  |  |   |              |
| III. Środki pieniężne  |  | 140 314,28   | 104 474,95   | <b>F. Inne pasywa</b>  |  |   |              |
| 1. Środki pieniężne w kasie  |  | 0,00   | 0,00         |  |  |   |              |
| 1.2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych  |  | 140 314,28   | 104 474,95   |  |  |   |              |
| 1.3. Inne środki pieniężne   |  |  |              |  |  |   |              |
| IV. Krótkoterminowe papiery wartościowe  |  |  |              |  |  |   |              |
| V. Rozliczenia międzyokresowe  |  |  |              |  |  |   |              |
| <b>C. Inne aktywa</b>  |  |  |              |  |  |   |              |
| <b>SUMA AKTYWÓW (A+B+C)</b>  |  | 4 991 354,40   | 4 698 061,01 | <b>SUMA PASYWÓW (A+B+C+D+E+F)</b>  |  | 4 991 354,40  | 4 698 061,01 |

A. Objaśnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

|   |              |
|---|--------------|
| 1. Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych        | 0,00         |
| 2. Umorzenie środków trwałych                           | 2 608 802,68 |
| 3. Umorzenie pozostałych środków trwałych i wyposażenia | 162 803,40   |
| 4. Odpisy aktualizujące należności                      | 0,00         |
| 5. ....   |              |

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

mgr Katarzyna Zimolowicz-Orlik  
Główny księgowy

2010-03-31  
data

**DYREKTOR**

mgr Kazimiera Kawulok  
Kierownik jednostki

31.03.2010 Gdmia